

Datum predložitve:
19. 1. 2012

Projekt
OBOGATENO UČENJE TUJIH JEZIKOV

RAZVOJNA NALOGA ZA DECEMBER 2011: **Strokovna ekskurzija kot kroskurikularna medkulturna dejavnost**

Nosilci: šolski PT (VPT, KTJ in TU) oz. KTJ in TU

Povzetek

Šola načrtuje strokovno ekskurzijo na Dunaj.

Namenjena je dijakom četrtil letnikov, predvsem tistim, ki imajo kot izbirni predmet na maturi nemščino, zgodovino ali zgodovino umetnosti. Vsi dijaki ne delajo enako intenzivno pri vseh navedenih predmetih, ampak se osredotočijo na svoj izbirni predmet.

Pred ekskurzijo bodo učitelji dejavnostim povezanim z ekskurzijo posvetili 2 uri, dijaki pa 4 ure. Dejavnostim na ekskurziji bodo dijaki posvetili 10 ur, učitelji pa 4 ure, po ekskurziji pa bodo tako učitelji kot dijaki dejavnostim povezanim z ekskurzijo posvetili še 6 ur.

Kurikularno povezavo so učitelji opredelili kot večpredmetno celovito/kroskurikularno, medpredmetno/interdisciplinarno ter vodoravno/horizontalno.

Nosilno vlogo strokovne ekskurzije prevzemata angleščina in zgodovina, poudarjena je vloga nemščine in umetnostne zgodovine, podporno vlogo pa imata informatika in sociologija.

Skupni učni cilj ekskurzije predstavlja spoznavanje Dunaja v 20. stoletju skozi zgodovino in umetnost.

Od dijakov se pričakuje, da po izvedeni ekskurziji znajo umestiti dogajanje na Dunaju v 20. stoletju. Dijaki razumejo razloge in posledice teh dogajanj (vplivi VB in ZDA) ter znajo povezati zgodovinske okoliščine z umetniškim delovanjem v tem obdobju. Pridobijo novo besedišče s področja zgodovine in umetnosti v angleščini in nemščini ter znajo grafično in multimedijsko prikazati nova znanja.

Dokazila za učne rezultate bodo dijaki pridobili tako, da bodo izdelali poročila, portfolio, slovarčke in brošuro.

1 TEMELJNI PODATKI O STROKOVNI ESKURZIJI KOT (KROS)KURIKULARNI POVEZAVI

Ime/Naslov ekskurzije:	Dunaj								
Nosilec/Koordinator*	Zgodovina, angleščina								
Razred(i)/Letnik(i)	Četrti letniki								
Oddelek/Oddelki*	Vsi oddelki - izbirno								
Čas/Trajanje (začetek in konec dejavnosti + število ur)	Dejavnosti pred ekskurzijo			Dejavnosti na ekskurziji			Dejavnosti po ekskurziji		
Za učitelje	<i>Zač.</i>	<i>Kon.</i>	<i>Št. ur</i> 2	<i>Zač.</i>	<i>Kon.</i>	<i>Št. ur</i> 4	<i>Zač.</i>	<i>Kon.</i>	<i>Št. ur</i> 6
Za dijake	<i>Zač.</i>	<i>Kon.</i>	<i>Št. ur</i> 4	<i>Zač.</i>	<i>Kon.</i>	<i>Št. ur</i> 10	<i>Zač.</i>	<i>Kon.</i>	<i>Št. ur</i> 6

Oznaka kurikularne povezave (Izberite in označite z ✓):

☐	ENOPREDMETNA	☒	VEČPREDMETNA	☐	
☐	Delna/Parcialna	☒	Celovita/Kroskurikularna	☐	
☐	Raznopredmetna/Multidisciplinarna	☒	Medpredmetna/Interdisciplinarna	☐	Kombinirana
☐	Navpična/Vertikalna	☒	Vodoravna/Horizontalna	☐	

Sodelujoči predmeti (seznam in vloga: nosilna N , poudarjena Pou , podporna Pod) <i>Navedite predmete in obkrožite ustrezno vlogo.</i>	Predmet 1. angleščina, nemščina N 2. zgodovina N 3. umetnostna zgodovina Pou 4. *informatika Pod 5. *sociologija Pod		Vloga Pou Pod
	Sodelujoči učitelji* (poimenski seznam po predm.) Učitelj angleščine (Marko Bukovšek), učiteljica nemščine (Antonija Greif), učiteljica zgodovine (Patricija Veldin), učiteljica umetnostne zgodovine (Mojca Kranjc Zupan), učiteljica informatike (Zdenka Vrbinc), učiteljica sociologije (Ivanka Zupan) ter tuj učitelj (William Tomford)		

2 UČNI CILJI IN PRIČAKOVANI UČNI REZULTATI

2.1 Skupni učni cilji in pričakovani učni rezultati

Skupni učni cilj(i)	Spoznavanje Dunaja v 20. stoletju skozi zgodovino in umetnost.
Pričakovani skupni učni rezultat(i) • Dokazila za učne rezultate	Dijaki znajo zgodovinsko umestiti dogajanje na Dunaju v 20. stoletju. Razumejo razloge in posledice teh dogajanj (vplivi VB in ZDA) ter znajo povezati zgodovinske okoliščine z umetniškim delovanjem v tem obdobju. Pridobijo novo besedišče s področja zgodovine in umetnosti v angleščini in nemščini, znajo grafično in multimedijško prikazati nova znanja.
	Dijaki bodo to dokazali tako, da bodo izdelali poročila, portfolio, slovarčke in brošuro.

2.2 Cilji in pričakovani učni rezultati po predmetih

Predmet-i	Cilj/-i (splošni in/oz. operativni)	Pričakovani učni rezultat(i) in dokazila
1. angleščina	Spoznavanje angloameriških vplivov na Dunaj v 20. stoletju kot posledica 2. sv. vojne in hladne vojne. Razvijanje spretnosti kritičnega gledanja in ovrednotenja filma. Razvijanje sposobnosti sinteze in oblikovanje sklepov.	Prikaz poglobljenega razumevanja obravnavanih zgodovinskih in kulturnih vprašanj skozi izdelavo interaktivnega zemljevida. Sinteza pomembnih zgodovinskih dogodkov na Dunaju v 20. st. skozi podajanje kratkih predstavitev. Poglobljen razgovor o vplivu angloameriških dežel na dogajanje na Dunaju v 20. stoletju.
2. nemščina	Pridobivanje besedišča za učne in potovalne, praktične namene. Izpeljava intervjuja v nemškem jeziku z uporabo formalnega jezika in uporabo ustreznega besedišča.	Izdelava slovarčka nemških izrazov n fraz, povezanih z ekskurzijo (zgodovina, umetnost, praktična raba jezika v vsakodnevnih situacijah).

3. zgodovina	Razumevanje pomembnih zgodovinskih dogodkov za Dunaj skozi 20. Stoletje. Kritično razmišljanje in povezovanje zgodovinskih elementov skozi različna obdobja.	Analiziranje družbeno-zgodovinskih okoliščin po prvi svetovni vojni, v času priključitve k tretjemu rajhu, med drugo svetovno vojno in v času hladne vojne ter analiza posledic za Dunaj. Izdelava podrobnega poročila v obliki interaktivnega zemljevida.
4. umetnostna zgodovina	Prepoznavanje in interpretiranje umetnostnih del iz zgodovinsko različnih obdobj.	Primerjava umetnostnih elementov med zgodnjim in poznim 20. stoletjem z estetskega in zgodovinskega vidika. Izdelava poročila – brošure: analiza dveh umetnostnih del iz dveh različnih muzejev in dveh različnih obdobjih ter interpretacija njihovih skic.
5. informatika	Osvežitev znanj, pomembnih za izdelavo interaktivnega zemljevida in portfolia.	Samostojno oblikovanje interaktivnega zemljevida in portfolia.
6. sociologija	Razumevanje pomembnih veščin spraševalca.	Praktična izpeljava strukturiranega intervjuja.

3 IZVEDBENI NAČRT ekskurzije

3.1 Dejavnosti pred ekskurzijo

Predmet-i	Dejavnosti pred ekskurzijo (Priprava na ekskurzijo)		
1. angleščina	<i>Dejavnosti učencev</i> - ogled filma Tretji človek kot izhodišče za spoznavanje Dunaja po 2. sv. vojni in kot učni pripomoček za učenje skozi film in interpretacijo umetnosti spoznavanje ameriške in britanske vloge kot okupatorjev na Dunaj po 2. sv. vojni	<i>Dejavnosti SU</i> - izpostavi in opozori na pomembne iztočnice pred ogledom filma	<i>Dejavnosti TU</i> - vodi razpravo in ovrednotenje filma
2. nemščina	<i>Dejavnosti učencev</i> Oblikovanje besedišča, s poudarkom na zgodovinski in umetnostni terminologiji.	<i>Dejavnosti SU</i> Posreduje za ekskurzijo pomembne izraze. Preveri ustreznost vprašanj za turistične delavce.	<i>Dejavnosti TU</i> Pomaga pri ustreznosti nemščine v vprašanjih za intervju.
3. zgodovina	<i>Dejavnosti učencev</i> Spoznava zgodovino Dunaja v 20. stoletju. V ta namen rešijo učne liste na to temo.	<i>Dejavnosti SU</i> Posreduje pomembne zgodovinske okoliščine (razpad A-O, priključitev k Nemčiji in 2. sv. vojna ter hladna vojna)	<i>Dejavnosti TU</i> Opozori in izpostavi na zgodovinsko terminologijo. Pomaga dijakom pri pridobivanju informacij za samostojno delo.

	Samostojno pridobivajo informacije, ki jih bodo potrebovali za samostojno delo na Dunaju (internet, tiskani viri, avdiovizualni viri)	Pripravi učne liste z glavnimi tezami za obravnavane teme. Da navodila za zbiranje podatkov, ki jih bodo potrebovali za delo na ekskurziji.	
4. umetnostna zgodovina	Dejavnosti učencev Spoznavanje avstrijske umetnostne zgodovine (poudarek na umetnostnih slogih 20. stol.) in vidnejših predstavnikov (Klimt, Schiele in Kokoschka – prepoznavanje njihovih del).	Dejavnosti SU Pripravi gradivo in materiale ter analiza določenih umetnostnih del.	Dejavnosti TU Pomoč pri iskanju tuje jezičnih umetnostnih kritik.
5. sociologija	Dejavnosti učencev Izdelajo predlogo za izvedbo strukturiranega intervjuja v nemščini.	Dejavnosti SU Izpostavi prednosti in slabosti strukturiranega intervjuja ter opozori na večšine spraševalca.	Dejavnosti TU Popravi jezikovno ustreznost vprašanj za intervju.
6. Informatika	Dejavnosti učencev Osvežitev pomembnih korakov za izdelavo portfolia in interaktivnega zemljevida.	Dejavnosti SU Posreduje navodila in primere portfolia in interaktivnega zemljevida.	Dejavnosti TU

3.2 Dejavnosti na ekskurziji

Program/Itinerarij	Potek ekskurzije (tj. program, itinerarij) in dejavnosti na ekskurziji		
1. Vožnja Kranj - Dunaj	Dejavnosti učencev Kratke predstavitve ocen filma Tretji človek na avtobusu.	Dejavnosti SU Povezuje in pomaga pri umestitvi prizorov iz filma v zgodovinski kontekst	Dejavnosti TU Spremlja, odpravlja ter izboljšuje besedišče
2. Ogled mesta in glavnih znamenitosti Dunaja	Dejavnosti učencev Sledijo ogledu mesta, zgodovinskih spomenikov in znamenitosti. V manjših skupinah z digitalnimi fotoaparati fotografirajo glavne znamenitosti. Uporaba nemškega jezika za praktične potrebe.	Dejavnosti SU Oblikuje skupine, spremlja dijake in nudi sprotno pomoč ob morebitnih vprašanjih.	Dejavnosti TU Pomaga in usmerja dijake s konkretnimi napotki pri komunikaciji na terenu.
3. Obisk : Zg. Belvedere, MUMOK	Dejavnosti učencev Beleženje vodenega ogleda. Po skupinah izpeljava intervjuja z muzejskimi vodiči in turističnimi delavci ter izdelava dveh skic iz dveh različnih	Dejavnosti SU Spremlja dijake.	Dejavnosti TU Pomaga pri morebitnih zadregah pri spraševanju.

	obdobj: pred in po 2. sv. vojni.		
4.*	<i>Dejavnosti učencev</i>	<i>Dejavnosti SU</i>	<i>Dejavnosti TU</i>
5.*	<i>Dejavnosti učencev</i>	<i>Dejavnosti SU</i>	<i>Dejavnosti TU</i>
6.*	<i>Dejavnosti učencev</i>	<i>Dejavnosti SU</i>	<i>Dejavnosti TU</i>

3.3 Dejavnosti po ekskurziji

Predmeti	Dejavnosti po ekskurziji		
1. angleščina	<i>Dejavnosti učencev</i> Poglobljeno razmišljanje in razgovor v razredu o vtisih z ekskurzije. Skice, ki jih vključi v brošuri pri umetnostni zgodovini, opremi z angleškimi interpretacijami. Po skupinah pripravijo kratke zgodovinske povzetke.	<i>Dejavnosti SU</i> Z učnimi listi preveri ustreznost besedišča. S krajšim vprašalnikom v angleščini preveri vtise in zadovoljstvo dijakov z ekskurzijo.	<i>Dejavnosti TU</i> Pomaga pri rabi besedišča in predstavi rezultate ankete o evalvaciji ekskurzije dijakov.
2. nemščina	<i>Dejavnosti učencev</i> Izdelava slovarčka izrazov, besed in fraz, ki so pomembne na umetnostnem in zgodovinskem področju. Oblikovanje brošure opravljenih intervjujev.	<i>Dejavnosti SU</i> Pomoč pri izdelavi slovarčkov in brošur. Vodi in organizira skupine za predstavitev v razredu in jih oceni.	<i>Dejavnosti TU</i> Koordinira delo skupin in jih pripravlja na poročanje. Soocenjuje s SU.
3. zgodovina	<i>Dejavnosti učencev</i> Izdelava pisnega poročila o najpomembnejših zgodovinskih dogodkih, opremljenega s svojimi fotografijami v obliki interaktivnega zemljevida.	<i>Dejavnosti SU</i> Koordinira delo dijakov in oceni končne izdelke.	<i>Dejavnosti TU</i> Soocenjuje s SU.
4. umetnostna zgodovina	<i>Dejavnosti učencev</i> Opremi svoje skice z interpretacijami (stil, obdobje, vsebina skice) in jih predstavijo v razredu.	<i>Dejavnosti SU</i> Ovrednoti izdelke in jih oceni.	<i>Dejavnosti TU</i> Soocenjuje s SU.
5.*	<i>Dejavnosti učencev</i>	<i>Dejavnosti SU</i>	<i>Dejavnosti TU</i>
6.*	<i>Dejavnosti učencev</i>	<i>Dejavnosti SU</i>	<i>Dejavnosti TU</i>

4 OPOMBE IN KOMENTARJI

Ekskurzija je dvodnevna. Namenjena je predvsem tistim dijakom, ki imajo kot izbirni predmet na maturi nemščino, zgodovino ali zgodovino umetnosti.

Vsi dijaki ne delajo enako intenzivno pri vseh navedenih predmetih. Osredotočijo se na svoj izbirni maturitetni predmet.

Pripravili in predložili:

Antonija Greif, Bernarda Kovač, Marko Bukovšek, William Tomford in Ivanka Zupan

Refleksija

Mnenje